

Ak. 15:52  
Espoo

Esbo

Niittymaa, muutos

Ängsmalmen, ändring

15. kaupunginosa, Niittykumpu  
Osa korttelia 15064  
Asemakaavan muutos

Stadsdel 15, Ängskulla  
Del av kvarter 15064  
Detaljplaneändring

Mittakaava 1:1000

Skala 1:1000



ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA  
-MÄÄRÄYKSIÄ:

DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH  
-BESTÄMMELSER:



Asuinkerrostalojen korttelialue.  
(4 §, 6-9 §).

Kvartersområde för flervåningshus.  
(4 §, 6-9 §).



Asuinkerrostalojen korttelialue.  
(3-4 §).

Kvartersområde för flervåningshus.  
(3-4 §).



Toimistorakennusten korttelialue.  
(1-2 § ja 10 §).

Kvartersområde för kontorsbyggnader.  
(1-2 § och 10 §).



Autopaikkojen korttelialue, jonka kautta  
saadaan järjestää ajoyhteys sekä raken-  
taa yleiset vesi- ja viemäriputket siihen  
rajoittuville tonteille. (5 §).

Kvartersområde för bilplatser, genom  
vilken får anordnas körförbindelse samt  
byggas allmänna vatten- och avloppsror  
till angränsande tomter. (5 §).



3 metriä kaava-alueen rajan  
ulkopuolella oleva viiva.

Linje 3 m utanför planområdets gräns.



Kaupunginosan raja.

Stadsdelsgräns.



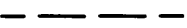
Korttelin, korttelinosan ja alueen  
raja.

Kvarters-, kvartersdels- och  
områdesgräns.



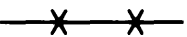
Osa-alueen raja.

Gräns för delområde.



Ohjeellinen alueen tai osa-alueen  
raja.

Rigtgivande gräns för område eller  
del av område.



Risti merkinnän päällä osoittaa  
merkinnän poistamista.

Kryss på beteckning anger att  
beteckningen slopas.

15

Kaupunginosan numero.

Stadsdelsnummer.

NIIT

Kaupunginosan nimi.

Namn på stadsdel.

15064

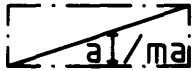
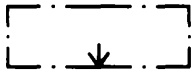
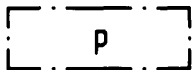
Korttelin numero.

Kvartersnummer.

## MÄENPÄÄN

4500

IV



1 ap/85 m<sup>2</sup>

(15064)

Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.

Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.

Roomalainen numero osoittaa rakennuksen, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun tai päällekkäisten pysäköintitasojen enimmäismäärän.

Rakennusala.

Rakennusala, jolle saa sijoittaa pääasiassa maanalaisen rakennuksen tai pihakannen alaisen paikoituslaitoksen, kaavaan merkityn rakennusoikeusluvun ja kerrosluvun estämättä. Merkinnän roomalainen luku ilmoittaa pihakannen tai rakennuksen alla olevien päällekkäisten pysäköintitasojen enimmäismäärän.

Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.

Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puoleisten rakennuksen ulkoseinien sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden ääneneristävyyden liikennemelua vastaan on oltava vähintään 35 dBA.

Istutettava alueen osa.

Säilytettävä/istutettava puurivi.

Yleiselle jalankululle ja pyöräilylle varattu alueen osa.

Yleiselle jalankululle ja pyöräilylle varattu alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu.

Pysäköimispaikka.

Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.

Merkintä osoittaa, kuinka monta kerrosalaneliömetriä kohti on rakennettava yksi autopaikka.

Suluissa olevat numerot osoittavat korttelit, joiden autopaikkoja saa alueelle sijoittaa.

Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.

Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.

Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav eller det maximala antalet parkeringsplan ovan på varandra.

Byggyta.

Byggnadsyta på vilken utan hinder av den i planen angivna byggrätten och våningstalet får placeras huvudsakligen underjordisk byggnad eller gårdsdäck belägen parkeringsanläggning. Beteckningens romerska siffra anger maximiantalet under gårdsdäck eller byggnad belägna parkeringsdäck på varandra.

Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden skall tangera.

Beteckningen anger att ljudisoleringen mot trafikbuller i byggnadens ytterväggar samt fönster och andra konstruktioner skall vara minst 35 dBA mot denna sida av byggnadsytan.

Del av område som skall planteras.

Trädrad som skall bevaras/planteras.

För allmän fotgångar- och cykeltrafik reserverad del av område.

För allmän fotgångar- och cykeltrafik reserverad del av område, där service- trafik är tillåten.

Parkeringsplats.

För underjordisk ledning reserverad del av område.

Beteckningen anger per hur många kvadratmeter våningsyta en bilplats skall anläggas.

Siffrorna inom parentes anger de kvarter vilkas bilplatser får förläggas till området.

Rakennustaiteellisesti tai historiallisesti arvokas rakennus. MRL 57 §:n 2 momentin nojalla määrätään, että rakennusta ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä korjaus- tai muutostöitä, jotka turmelevat julkisivujen tai vesikattojen rakennustaiteellista ja historiallista arvoa. Rakennusta koskevien korjaus- ja muutostöiden päälinjoista on sovittava kaupunginmuseon kanssa.

Arkitektoniskt eller historiskt värdefull byggnad. Med stöd av 57 §:n 2 mom. MaBL bestäms att byggnaden inte får rivas eller i den utföras sådana reparations- eller ändringsarbeten som förstör fasadernas eller vattentakens arkitektoniska och historiska värde. Om huvudlinjerna för reparations- och ändringsarbeten rörande byggnaden bör överenskommas med stadsmuseet.

1 § Alueelle saadaan sijoittaa asuntoja kiinteistön hoidon kannalta välttämätöntä henkilökuntaa varten.

På området får placeras bostäder för personalen, som är nödvändig för fastighetens skötsel.

2 § Tontin rakennetusta kerrosalasta saadaan enintään 10% käyttää myymälätiloja varten.

Av den på tomten använda våningsytan får högst 10% användas för affärsutrymmen.

3 § Kutakin asuinhuoneistoa kohti on tontille rakennettava vähintään 10 m<sup>2</sup> lasten leikki- ja oleskelutilaa laitteineen. Leikkitila on osoitettava asemapiirroksen yhteydessä maaston tasauksineen, istutuksineen ja laitteineen. Asunnosta on järjestettävä paikoitusliikenteestä vapaa jalankulkuyhteys leikkipaikkaan.

Per bostad bör byggas minst 10 m<sup>2</sup> lek- och vistelseutrymme med anordningar för barn. Lekplatserna bör företes i samband med situationsritningen, där terrängutjämningar, planteringar och anordningar bör angivas. Från bostäderna bör anordnas från parkeringstrafik skyddad gångförbindelse till lekplatserna.

4 § Tontin jätehuoltotilat saa kiinteistöjen välisin rasitesopimuksin sijoittaa myös toiselle tontille.

Tomtens avfallshanteringsutrymmen får på basen av servitutavtal mellan fastigheterna också placeras på annan tomt.

5 § LPA-2 korttelialueilla ja pysäköintipaikoilla on autopaikkarivien väliin ja niiden ympärille istutettava puita ja pensaita. LPA-2 korttelialueilla autopaikat on jaoteltava noin 25 auton ryhmiin puu- ja pensasistutuksin.

Inom LPA-2 -kvartersområden och på parkeringsplatser bör mellan bilplatsraderna och omkring des planteras träd och buskar. På LPA-2 -kvartersområdena bör bilplatserna med träd- och buskplanteringar indelas i grupper om ca 25 bilar.

6 § Uudisrakennuksen julkisivupintojen tulee pääosiltaan olla vaaleaa rappausta tai slammausta.

Nybyggnadens fasadytor skall huvudsakligen bestå av ljus puts eller slamyta.

7 § Ilmastointikonehuone voidaan sijoittaa kerrokseen kaavassa annetun rakennusoikeuden lisäksi.

Ett maskinrum för luftväxling kan placeras i våningen utöver den i planen givna byggrätten.

8 § Uudisrakennuksen korkeusasema on sovittava niin, ettei sen korkeus ylitä suojeltavan rakennuksen harjan korkeutta.

Nybyggnadens höjdläge skall anpassas så att dess höjd inte överstiger åshöjden hos den skyddade byggnaden.

9 § Alueelle saa rakentaa palveluasuntoja sekä niihin liittyviä yhteiskäyttö- ja palvelutiloja. Rakennusten ensimmäiseen kerrokseen saa rakentaa rakennusoikeuteen laskettavia neuvola- ja terveydenhoitoa palvelevia tiloja.

På området får byggas servicebostäder samt till dessa anslutna gemensamma utrymmen och serviceutrymmen. I byggnadernas första våning får byggas i byggrätten inräknade rådgivnings- och hälsovårdsutrymmen.

10 § Korvausilman sisäänottoaukot tulee sijoittaa ullakon tasolle tai pihan puolelle.

Intagsöppningarna för ersättande luft skall placeras i vindsnivån eller mot gården.

Tällä asemakaava-alueella on korttelialueille laadittava erillinen tonttijako.

På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdena uppgöras separat tomtindelning.

Espoon kaupunkisuunnittelukeskus, asemakaavayksikkö

Esbo stadsplaneringscentral, detaljplaneenheten

*Kristiina Peltomaa*

Kristiina Peltomaa  
asemakaavapäällikkö  
detaljplanechef

Täten todistan, että asemakaavakartta on Espoon kaupunginvaltuuston  
pöytäkirjan 13.11.2006 14 §:n kohdalla tekemän päätöksen mukainen.

Härmed intygar jag, att detaljplanekartan överensstämmer med Esbos stads-  
fullmäktiges i Esbo beslut 13.11.2006 under 14 § i protokollet.

Viran puolesta:

På tjänstens vägnar:

*Timo Kuismin*

Timo Kuismin  
Kaupunginsihteerä  
Stadssekreterare

Hyväksytty kaupunginvaltuustossa 13. päivänä marraskuuta 2006.  
Godkänd i stadsfullmäktige den

|                                                                                     |                                                                 |                      |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------|
|                                                                                     |                                                                 |                      |                              |
|                                                                                     |                                                                 |                      |                              |
|                                                                                     |                                                                 |                      |                              |
|                                                                                     |                                                                 |                      |                              |
|                                                                                     |                                                                 |                      |                              |
|                                                                                     |                                                                 |                      |                              |
|                                                                                     | Kv                                                              |                      | 13.11.2006                   |
|                                                                                     | Kh                                                              |                      | 24.10.2006                   |
|                                                                                     | Ksl                                                             | hi                   | 10.5.2006                    |
|                                                                                     | Nähtävillä MRA 27 §                                             |                      | 27.2. - 28.3.2006            |
|                                                                                     | Ksl                                                             | PP                   | 8.2.2006                     |
|                                                                                     | Nähtävillä MRA 30 §                                             |                      | 28.11.2005-3.1.2006          |
| 5388/503/2004                                                                       | Kp                                                              | PP                   | 1.11.2005                    |
|  | Espoon kaupunkisuunnittelukeskus<br>Esbo stadsplaneringscentral | Alue<br>212215       | Pikr.nro<br>6134             |
|                                                                                     | Asemakaavayksikkö<br>Detaljplaneenheten                         | Mittakaava<br>1:1000 | DNro<br>5388/503/2004        |
| Niittymaa, muutos<br>Asemakaavan muutos                                             |                                                                 | Piirittäjä<br>TP     | Päiväys<br>1.11.2005         |
|                                                                                     |                                                                 | Suunnittelija<br>AK  | Arkistotunnus<br>la2a/arkku3 |
| PW:suur-Tapiola/Niittymaa/212215/kaava/212215a.dgn                                  |                                                                 |                      |                              |

(PW:arkisto/vahvistuneet/suur-Tapiola/Niittymaa\_212215.dgn)